



# INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

Peace Palace, 2517 KJ The Hague. Tel: +31 (0)70 302 23 23. Cables: Intercourt,  
The Hague. Fax: +31 (0)70 364 99 28. Telex: 32323. E-mail address:  
mail@icj-cij.org. Internet address: <http://www.icj-cij.org>.

Press Release

Unofficial

No. 2002/16  
12 June 2002

## **Sovereignty over Pulau Ligitan and Pulau Sipadan (Indonesia/Malaysia)**

### **Conclusion of the public hearings**

### **Court ready to consider its judgment**

THE HAGUE, 12 June 2002. The public hearings in the case concerning Sovereignty over Pulau Ligitan and Pulau Sipadan (Indonesia/Malaysia) were concluded today. The Court will now start its deliberation.

During the hearings which opened on 3 June 2002, the delegation of Indonesia was led by H.E. Dr. N. Hassan Wirajuda, Minister for Foreign Affairs, as Agent; the delegation of Malaysia was led by H.E. Tan Sri Abdul Kadir Mohamad, Ambassador-at-large, as Agent.

The Court's judgment, binding and without appeal, will be delivered at a public sitting on a date to be announced at a later stage.

### **Final submissions of the Parties**

At the conclusion of the oral proceedings the Parties presented the following submissions to the Court:

#### **For Indonesia:**

“On the basis of the facts and legal considerations presented in Indonesia's written pleadings and in its oral presentation, the Government of the Republic of Indonesia respectfully requests the Court to adjudge and declare that:

- (i) sovereignty over Pulau Ligitan belongs to the Republic of Indonesia; and
- (ii) sovereignty over Pulau Sipadan belongs to the Republic of Indonesia.”

#### **For Malaysia:**

“The Government of Malaysia respectfully requests the Court to adjudge and declare that: sovereignty over Pulau Ligitan and Pulau Sipadan belongs to Malaysia.”

Internal Judicial Practice of the Court with respect to deliberation

The Court will first hold a preliminary discussion, at which the President will outline the issues which, in his view, require discussion and decision by the Court. Each judge then prepares a written Note setting out his views on the case. That Note is distributed to the other judges. A full deliberation is then held, at the end of which, taking into account the views expressed, a drafting committee is chosen by secret ballot. The committee will in principle consist of two judges holding the majority view of the Court, together with the President, if he shares that view.

The committee will then prepare a draft text, which will first be the subject of written amendments and will then go through two readings. In the meantime, judges who wish to prepare a declaration, a separate opinion or a dissenting opinion, will do so.

The final vote is taken after adoption of the final text of the judgment at the second reading.

\*

NOTE FOR THE PRESS

The full transcripts of the hearings of 3 June to 12 June 2002 can be found on the Court's website ([www.icj-cij.org](http://www.icj-cij.org)) under "Docket".

---

Information Office:

Mr. Arthur Witteveen, First Secretary of the Court (tel: +31 70 302 2336)

Mrs. Laurence Blairon and Mr. Boris Heim, Information Officers (tel: +31 70 302 2337)

E-mail address: [information@icj-cij.org](mailto:information@icj-cij.org)